

13886

EVACUATION SECTION

Date: APR 15 1943

FILE No. 13896

File No.

Ans.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

Referred to persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

REAL ESTATE
Home only

2 copies made
Card # 415748
Blain by wife 6669.
X

PERSONAL INFORMATION

NAME: Serada, Matauji
HOME ADDRESS: Greenwood, B.C.
REGISTRATION NUMBER 06062 SEX: male AGE: 42
OCCUPATION: Logger

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER:

MARRIED? yes
NAME OF WIFE OR HUSBAND: Kane Serada
ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Greenwood, B.C.
NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Matsuo Matsuko

ADDRESS OF CHILDREN: Greenwood, B.C.
AGE OF CHILDREN: Matsuo 12, Matsuko 7

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

House #116, No. 5 Japanese Town
Cumberland, B.C.
Land owned by Canadian Collieries.

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

1-6 room house valued at 700.⁰⁰
1-10x14 wood-shed " " 25.⁰⁰

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

Chinaman 5 m; Kitchener 10 m; Bill (3) 50 m; Mitten (Chair) 5 m; Stone (Mitten) 50 m all left in the house. (Receipt work from Cumberland Custodian Agent stating a box of chinaman & a box of Kitchener Mitten)

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE:

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS:

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST:

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS:

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: _____

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: _____

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) _____

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

Has Savings Stamps \$4.00

8. BANK ACCOUNTS: _____

9. LIFE INSURANCE: _____

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: _____

11. SAFETY DEPOSIT BOX: _____

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: _____

2. TRADE DEBTS: _____

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this _____ day of _____ 1942.

(Signature) *Matsuyi Terada*

Witness _____

FOR DEPARTMENTAL USE _____

PR
INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Aug 2/43

Our File No. 13886

Full Name TERADA, Matsuji
(Surname in Block Letters)

Registration No. 06062

Male - Female
(check)

Age Oct 30, 1900

Former Address Box 333, Cumberland B.C.

Date Evacuated Mar 15/42 Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

Greenwood B.C.
Grand Forks B.C. (17/10/44)

Married - Single
(check)

Name of Wife ^{nee} (YAMAMURA) Kane # 06100

Name of Husband -

Name of Mother ^{m/r} TERADA Uta Name of Father Yoneji ^{m/r}

Names of Children under 18' Matsuo (M) July 29/30
Matsuko (F) Nov 6/35

Requested by (Signature)

Registered with Custodian
(Yes or No)

Additional Information

Logger. Owner of house.

October 17, 1946.

GENERAL SUMMARY

Re: TERADA, Matsui - Reg. No. 06062.

The above was evacuated on March 15, 1942 and registered sometime in April 1943.

He declared a 6 room house and wood shed at No. 5 Japanese Town, Cumberland. This had been previously declared by his wife, Kane TERADA, File 6669, on April 27, 1942. The house was built on land owned by the Canadian Collieries who allowed a salvage value of \$25.00 which was credited to Mrs. TERADA's account.

He reported chinaware, kitchenware, 3 beds, 4 kitchen chairs and a stove left at his former home. These were also declared by his wife and dealt with on her file. They appear to have been stolen and the police was notified but nothing was recovered.

He also declared War Savings Stamps in the amount of \$4.00. They were not brought under the control of the Custodian.

A refund of 1% Income Tax for the period January to June 1941, was received from the Provincial Collector and remitted to the Japanese on April 22, 1943, the amount being \$1.56.

Tokitaro MATSUBUCHI, File 4594, filed a claim against the above in the amount of \$7.85. This claim was not referred to him, but, as he has no assets to his credit we are advising the creditor to collect direct.

This file reveals no other property.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

C. Girard

October 17, 1946.

13886.

April 22nd, 1943.

Mr. Hatsuji TERADA,
Registration No. 06062,
Greenwood, B. C.

Dear Sir:

We have received from the Commissioner of Income Tax the sum of \$1.56 representing refund of 1% wage deductions made during the period, January/June, 1941, and we enclose our cheque for the same amount (\$1.56) in full payment.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGB/P.
Encl.

13886

October 17, 1946.

Mr. Matsuji TERADA,
Reg. No. 06052,
Grand Forks, B.C.

Dear Sir:

We note that Mr. Tokitaro MATSUBUCHI, formerly of Cumberland has filed a claim against you in the amount of \$7.85.

We have to-day advised Mr. MATSUBUCHI that we are not holding any funds belonging to you and that he must to look you for settlement, directly.

Yours truly,

F. Matheson,
Office of the Custodian.

CG.

COPY

4594
13886

October 17, 1946.

Mr. Tokitaro MATSUBUCHI,
Reg. No. 07381,
2044 Plymouth St.,
MONTREAL, P.Q.

Dear Sir:

Re: TERADA, Matsui

We note that you filed a claim against the above in the amount of \$7.85. We have no funds belonging to Mr. TERADA and are therefore unable to collect this claim for you.

Should you wish to contact Mr. TERADA, we give you his address:

Mr. Matsui TERADA,
Reg. No. 06062,
Grand Forks, B.C.

Yours truly,

F. Matheson,
Office of the Custodian.

CG.